



**ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**

**1.1 Identifikátor výrobku**

**Název výrobku** Castrol CHF  
**Kód produktu** 452334-AT01 DE01  
**SDS #** 452334  
**Typ produktu** Kapalné.

**1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**

**Použití látky nebo směsi** Hydraulická kapalina.  
 Pokyny pro specifické použití naleznete v Technickém listu nebo se obraťte na zástupce společnosti.

**1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**

**Výrobce/Distributor** Deutsche Castrol Vertriebsgesellschaft mbH  
 Max-Born-Straße 2  
 D-22761 Hamburg  
 Germany

Telefon: +49 (0)40 35 94-01  
 Telefax: +49 (0)40 35 94-547

**První distributor** Castrol Lubricants (CR), s.r.o.  
 V Parku 2294/2  
 148 00 Praha 4

tel.: 296 770 311  
 fax.: 296 770 302

**E-mailová adresa** MSDSadvice@bp.com

**1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace**

**TELEFONNÍ ČÍSLO PRO MIMORÁDNÉ SITUACE** Toxikologické informační středisko  
 Na Bojišti 1  
 128 08 Praha 2  
 Tel: + 420 224 919 293 (24 hodin)

Carechem: +44 (0) 1235 239 670

**ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**

**2.1 Klasifikace látky nebo směsi**

**Definice produktu** Směs

**Klasifikace podle nařizení 1999/45/ES [DPD]**

Výrobek není klasifikován jako nebezpečný podle směrnice č.1999/45/ES a jejích dodatků.

V oddílech 11 a 12 naleznete podrobnější informace o dopadech na zdraví, příznacích a ekologických rizicích.

**2.2 Prvky označení**

**R-věty** Tento produkt není klasifikován v souladu s legislativou EU.

**S-věty** Nelze použít.

**Dodatečné údaje na štítku** Obsahuje alkoxylovaný dlouhý řetězec alkyl aminu. Může vyvolat alergickou reakci. Pro profesionální uživatele je na požádání k dispozici bezpečnostní list.

**Speciální požadavky na balení**

**Obaly vybavené uzávěry odolnými proti otevření dětmi** Nelze použít.

**Název výrobku** Castrol CHF

**Kód produktu** 452334-AT01 DE01 **Strana:** 1/9

**Verze** 2.01 **Datum vydání** 8 Prosinec 2011

**Formát** Česká republika (Czech Republic)

**Jazyk** ČEŠTINA

**ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**

**Dotyková výstraha při nebezpečí** Nelze použít.

**2.3 Další nebezpečnost**

**Další nebezpečí, která se nepromítají do klasifikace** Zbavuje pokožku tuku.  
Poznámka: Vysokotlaké aplikace  
Průnik produktu kůží při práci za vysokého tlaku vyžaduje okamžitou lékařskou pomoc.  
Viz "Poznámky pro lékaře" v textu Pokyny pro první pomoc, oddíl 4 tohoto Bezpečnostního listu.

**ODDÍL 3: Složení/informace o složkách**

**Látka/Přípravek** Směs  
Polyalfaolefinový základový olej Značková výkonnostní aditiva.

**Klasifikace**

Název výrobku/přípravku	Identifikátory	%	67/548/EHS	Nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]	Typ
Poly-alfa-olefin	ES: 500-228-5 CAS: 68649-11-6	75-90	Xn; R65	Asp. Tox. 1, H304	[1]
destiláty (ropné), hydrogenačně dorafinované, střední	ES: 265-148-2 CAS: 64742-46-7 Index: 649-221-00-X	10-15	Xn; R65	Asp. Tox. 1, H304	[1]

Viz kapitola 16 s plným zněním textu R-vět uvedených výše.

Viz oddíl 16 pro plné znění H-vět uvedených výše.

**Typ**

[1] Látka klasifikovaná jako zdraví škodlivá nebo nebezpečná životnímu prostředí

[2] Látka s expozičními limity

[3] Látka splňuje kritéria pro PBT podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Příloha XIII

[4] Látka splňuje kritéria pro vPvB podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Příloha XIII

Hygienické limity látek v ovzduší pracovišť, pokud jsou dostupné, viz kapitola 8.

**ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc****4.1 Popis první pomoci****Styk s očima**

V případě kontaktu neprodleně vyplachujte oči dostatečným množstvím vody po dobu 15 minut. Oční víčka nadzvedněte od bulvy, aby bylo zajištěno řádné vypláchnutí. Vyhledejte a odstraňte kontaktní čočky. Vyhledejte lékařskou pomoc.

**Při styku s kůží**

Umyjte kůži důkladně mýdlem a vodou nebo použijte pro kůži vhodný čistící prostředek. Odstraňte potřísněný oděv a obuv. Před dalším použitím oděv vyperte. Před dalším použitím obuv důkladně vyčistěte. Pokud se projeví podráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.

**Vdechování**

Při nadýchání vyjděte na čerstvý vzduch. Objeví-li se příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc.

**Při požití**

Nevyvolávejte zvracení, pokud to není výslovně doporučeno lékařem. Vyskytnou-li se příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc.

**Ochrana pracovníků první pomoci**

Nesmí být podnikány žádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréninku.

**4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**

Podrobnější informace o účincích na zdraví a příznacích - viz kapitola 11.

**4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření****Poznámky pro lékaře**

Opatření musí být v obecném případě orientována symptomaticky a musejí být zaměřena na zmírnění účinků.  
Poznámka: Vysokotlaké aplikace  
Průnik produktu kůží při práci za vysokého tlaku vyžaduje okamžitou lékařskou pomoc.  
Poranění se nemusí zdát vážné, ale po několika hodinách začne tkáň napuchat, ztrácet barvu, stává se velmi bolestivou a dochází k jejímu rozsáhlému podkožnímu odumírání.  
Lékařský zákrok musí být proveden bezodkladně. Důkladné a rozsáhlé odstranění neživé tkáně z rány a okolí je nezbytné pro minimalizaci tkáňových ztrát a pro zamezení nebo omezení trvalého poškození. Mějte na zřeteli, že vysoký tlak může produkt zatlačit velmi hluboko do tkání.

**Název výrobku** Castrol CHF

**Kód produktu** 452334-AT01 DE01 **Strana: 2/9**

**Verze** 2.01 **Datum vydání** 8 Prosinec 2011

**Formát** Česká republika (Czech Republic)

**Jazyk** ČEŠTINA

## ODDÍL 5: Opatřzení pro hařzení požáru

### 5.1 Hasiva

<b>Vhodné hasicí médium</b>	V případě požáru používejte pěnu, suchou chemikálii nebo hasicí přístroj ři sprej s oxidem uhliřitým.
<b>Nevhodné hasicí médium</b>	Nepoužívejte proud vody.

### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

<b>Nebezpečí z látky nebo směsi</b>	V ohni nebo při zahřátí dochází ke zvýření tlaku a obal může prasknout.
<b>Nebezpečné hořlavé produkty</b>	Produkty hoření mohou obsahovat následující: oxidy uhlíku (CO, CO <sub>2</sub> )

### 5.3 Pokyny pro hasiče

<b>Zvláštní bezpečnostní opatřzení pro požárníky</b>	Nesmí být podnikány řádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréinku. Ihned izolujte prostor vykázáním všech osob z okolí nehody, pokud dořlo k požáru.
<b>Speciální ochranné prostředky pro hasiče</b>	Požárníky musí používat vhodné ochranné prostředky a dýchací přístroje s přetlakovou maskou na celý obličej. Oděvy pro hasiče (včetně helem, ochranných bot a rukavic) splňující evropskou normu EN 469 poskytnou základní úroveň ochrany pro chemické nehody.

## ODDÍL 6: Opatřzení v případě náhodného úniku

### 6.1 Opatřzení na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

<b>Pro nepohotovostní personál</b>	Nesmí být podnikány řádné akce, které by znamenaly riziko pro osoby, ani akce prováděné bez řádného tréinku. Evakuujte sousední oblast. Zákaz vstupu nepovolaných a nechráněných osob. Nedotýkejte se ani nepřecházejte přes rozlitý materiál. Podlaha může klouzat; dávejte pozor, abyste nepadli. Používejte požadované osobní ochranné prostředky.
<b>Pro pohotovostní personál</b>	Pokud se vyžaduje speciální oděv pro odstranění úniku, přeřtěte si informace v oddíle 8 o vhodných a nevhodných materiálech. Viz také informace v oddíle "Pro nepohotovostní personál".

### 6.2 Opatřzení na ochranu životního prostředí

Zabraňte rozřšení rozlitého materiálu a kontaminaci půdy, a jeho úniku do vodních toků, odpadů a kanalizace. Jestliže výrobek způsobil znečiřtění životního prostředí (kanalizace, vodní toky, zemina nebo vzduch), informujte úřady.

### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čiřtění

<b>Malé rozliti</b>	Zastavte únik, pokud je to bez rizika. Přemístěte kontejnery z oblasti rozliti. Nechejte vsáknout do inertního materiálu a uložte do příslušného kontejneru pro ukládání odpadu. Likvidujte u firmy mající autorizaci pro likvidaci odpadů.
<b>Velké rozliti</b>	Okamžitě kontaktujte personál mající na starost likvidaci havárie. Zastavte únik, pokud je to bez rizika. Přemístěte kontejnery z oblasti rozliti. Zabraňte vniknutí do kanalizace, vodních toků, základů budov nebo uzavřených prostor. Seberte a shromážděte rozptýlený materiál pomocí nevznětlivého absorpčního prostředku, např. písku, zeminy, vermikulitu, křemeliny a umístěte jej do kontejneru pro likvidaci odpadu v souladu s místními předpisy. Likvidujte u firmy mající autorizaci pro likvidaci odpadů.

### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz oddíl 1 pro pohotovostní kontaktní informace.  
Protipožární opatřzení najdete v oddíle 5.  
Viz oddíl 8 pro informace o vhodných osobních ochranných prostředcích.  
Viz kapitola 12 o předběžných opatřzeních pro životní prostředí.  
Viz oddíl 13 pro další informace o nakládání s odpadem.

## ODDÍL 7: Zacházení a skladování

### 7.1 Opatřzení pro bezpečné zacházení

<b>Ochranná opatřzení</b>	Používejte požadované osobní ochranné prostředky.
<b>Doporučení, týkající se hygieny práce</b>	Jídlo, pití a kouřenří je třeba zakázat v místech kde se s tímto materiálem manipuluje, kde je skladován a zpracováván. Po manipulaci se důkladně umyjte. Odložte kontaminovaný oděv a ochranné prostředky před vstupem do jídelních prostorů. Viz také oddíl 8 pro další informace o hygienických opatřzeních.

## ODDÍL 7: Zacházení a skladování

### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Skladujte a používejte jen v zařízeních/nádobách určených pro použití s tímto produktem. Chraňte před teplem a přímým slunečním světlem. Do doby, než bude připraven k použití, uchovávejte kontejner uzavřený a utěsněný. Otevřené kontejnery se musí znovu pečlivě utěsnit a udržovat ve svislé poloze, aby se zabránilo úniku. Neskladujte v neoznačených kontejnerech. Skladujte v souladu s místními předpisy. Skladujte v suchém, studeném a dobře větraném prostoru, mimo dosah nekompatibilního materiálu (viz kapitola 10).

Nevhodné

Dlouhodobé vystavení zvýšené teplotě.

### 7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

Doporučení

Viz §1.2 a Scénáře expozice v příloze podle možnosti.

## ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

### 8.1 Kontrolní parametry

#### Hygienické limity látek v ovzduší pracovišť

##### ACGIH TLVs

destiláty (ropné), hydrogenačně dorafinované, střední

##### ACGIH (Spojené státy americké).

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 hodina/y. Skupenství: olejová mlha, minerální

Pro informace a správný postup jsou připojeny hodnoty ACGIH. Další informace vám poskytne váš dodavatel.

Ačkoli lze v této kapitole uvést specifické OEL pro některé komponenty, ostatní komponenty mohou být přítomny v libovolné míře, výparech či produkovaném prachu. Specifické OEL tudíž nemusí být pro produkt použitelné jako ccelek a jsou uvedeny jen pro informaci.

#### Doporučené procedury monitorování

Obsahuje-li výrobek složky s předepsaným expozičním limitem, může být potřebné sledování osob, ovzduší na pracovišti, nebo biologické sledování, aby bylo možné určit účinnost ventilace, nebo jiných kontrolních opatření a/nebo určit nutnost používání ochranných dýchacích prostředků. U metod zjišťování expozice vdechnutím chemických látek a metod stanovení škodlivých látek je třeba se řídit Evropskou Normou EN 689 a příslušnými národními dokumenty.

#### Odvozená úroveň bez vlivu

Hodnoty DEL nejsou dostupné.

#### odhad koncentrace, při níž nedochází k nepříznivým účinkům

Není dostupné PNEC

### 8.2 Omezování expozice

#### Vhodné technické ovládací prvky

Použijte odtahovou ventilaci nebo jiné technické prostředky k tomu, aby se koncentrace par v ovzduší udržovala pod přípustnými expozičními limity.

Veškeré činnosti s chemikáliemi je nutno hodnotit v souvislosti s jejich rizikem vůči zdraví, aby se zajistilo řádné podchycení kontaktu s látkami. Prostředky osobní ochrany je nutno vzít do úvahy pouze poté, co proběhlo vhodné vyhodnocení jiných podob kontrolních opatření (např. technických kontrol). Osobní ochranné prostředky by měly splňovat příslušné normy, být vhodné pro použití, být skladovány v dobrém stavu a řádně udržované.

Váš dodavatel osobních ochranných prostředků by měl být požádán o radu při volbě a ohledně příslušných norem. Další informace získáte od své národní organizace pro standardizaci.

Finální volba ochranných prostředků bude záviset na vyhodnocení rizika. Je nezbytné zajistit, aby všechny součásti osobních ochranných prostředků byly kompatibilní.

#### Individuální opatření pro ochranu

##### Hygienická opatření

Po manipulaci s chemikáliemi a před jídlem, kouřením, použitím toalety nebo na konci směny důkladně omyjte ruce, předloktí a tvář. Zajistěte možnost výplachu očí a sprchu v blízkosti pracoviště.

##### Ochrana dýchacích cest

Respirační ochranné prostředky nejsou obvykle vyžadovány tam, kde je přirozená či lokální ventilace, jež kontroluje vystavení. V případě nedostatečného větrání používejte vhodné vybavení pro ochranu dýchacích orgánů. V závislosti na typu chemikálií, se kterými se pracuje, pracovních podmínkách, způsobech použití a stavu výstroje je třeba zvolit správné prostředky na ochranu dýchacího ústrojí. Pro všechna zamýšlená použití je nutno vypracovat bezpečnostní postupy. Výstroj na ochranu dýchacího ústrojí je proto třeba vybrat na základě konzultace s dodavatelem/výrobcem a podle celkového vyhodnocení pracovních podmínek.

##### Ochrana očí/obličeje

Ochranné brýle s bočními štítky.

##### Ochrana kůže

Název výrobku Castrol CHF

Kód 452334-AT01 DE01

Strana: 4/9

produktu

Verze 2.01 Datum vydání 8 Prosinec 2011

Formát Česká republika (Czech Republic)

Jazyk ČEŠTINA

## ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

### Ochrana rukou

Je-li dlouhodobý nebo opakovaný kontakt pravděpodobný, používejte ochranné rukavice. Noste rukavice odolné vůči chemikáliím.

Doporučeno: Nitrilové rukavice.

Správná volba ochranných rukavic závisí na druhu chemikálií, pracovních podmínkách, způsobu použití a stavu rukavic (i nejlepší chemikáliím odolné rukavice se po opakovaném kontaktu znehodnotí). Většina rukavic poskytuje ochranu pouze na omezenou dobu, po které musí být zlikvidovány a vyměněny. Vzhledem k rozdílům v pracovním prostředí a ve způsobu nakládání s materiály je třeba pro každý způsob použití vypracovat specifické bezpečnostní pokyny. Proto by rukavice měly být vybrány ve spolupráci s jejich dodavatelem/výrobcem a s přihlédnutím k veškerým pracovním podmínkám.

### Pokožka a tělo

Používáním ochranných oděvů je dobrým postupem.

V případě možného nebezpečí je třeba, aby příslušný odborník podle typu vykonávané činnosti před manipulací s touto látkou zvolil vhodné osobní ochranné pomůcky.

Bavlněné nebo polyesterové/bavlněné kombinézy poskytují ochranu jen před lehkou povrchovou kontaminací, jež neprosákne na pokožku. Kombinézy by měly být pravidelně čištěny. Pokud je riziko vystavení pokožky vysoké (např. při čištění politých ploch nebo při riziku rozstříknutí), bude nezbytné použít oděvy a obuv odolné chemikáliím jako zástěry a/nebo neprodyšné chemické obleky.

### Omezování expozice životního prostředí

Pro zajištění dodržení legislativou stanovených podmínek ochrany životního prostředí je potřebné kontrolovat emise z ventilačních a výrobních zařízení. V některých případech bude pro snížení emisí na přijatelnou úroveň potřebné zařadit pračky dýmů, filtry, nebo provést úpravy výrobních zařízení.

## ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

#### Vzhled

Skupenství	Kapalné.
Barva	Zelená.
Vůně (zápach)	Charakteristická.
Práh aroma	Nejsou k dispozici.
pH	Nejsou k dispozici.
Bod tání/bod tuhnutí	-60°C (-76°F)
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	300°C (572°F)
Bod vzplanutí	Otevřeného kelímku: 160°C (320°F) [Cleveland.]
Rychlost odpařování	Nejsou k dispozici.
Hořlavost (pevné látky, plyny)	Nejsou k dispozici.
Horní/spodní limity hořlavosti nebo výbušnosti	Dolní: 0.6% Horní: 6.5%
Tenze par	Nejsou k dispozici.
Hustota par	Nejsou k dispozici.
Hustota	Nejsou k dispozici.
Hustota	825 kg/m <sup>3</sup> (0.825 g/cm <sup>3</sup> ) při 20°C
Rozpustnost	nerozpustný ve vodě.
Rozdělovací koeficient oktanol/voda	>3
Teplota samovznícení	235°C (455°F)
Teplota rozkladu	Nejsou k dispozici.
Viskozita	Kinematická: 19 mm <sup>2</sup> /s (19 cSt) při 40°C
Výbušné vlastnosti	Nejsou k dispozici.
Oxidační vlastnosti	Nejsou k dispozici.

### 9.2 Další informace

Bez dalších informací.

Název výrobku Castrol CHF

Kód 452334-AT01 DE01 Strana: 5/9

produktu

Verze 2.01 Datum vydání 8 Prosinec 2011

Formát Česká republika (Czech Republic)

Jazyk ČEŠTINA

## ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

<b>10.1 Reaktivita</b>	Pro tento výrobek nejsou k dispozici žádná specifická data testů. Další informace najdete v Podmínkách, jimž je třeba předejít, a v oddíle Nevhodné materiály.
<b>10.2 Chemická stabilita</b>	Produkt je stabilní.
<b>10.3 Možnost nebezpečných reakcí</b>	Za normálních podmínek skladování a používání nedochází k nebezpečné polymeraci. Za normálních podmínek skladování a používání nedochází k nebezpečným reakcím.
<b>10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit</b>	Žádné specifické údaje.
<b>10.5 Neslučitelné materiály</b>	Reaktivní, nebo nekompatibilní s následujícími materiály: redukční materiály.
<b>10.6 Nebezpečné produkty rozkladu</b>	Za normálních skladovacích podmínek a použití by se neměly vytvářet nebezpečné produkty rozkladu.

## ODDÍL 11: Toxikologické informace

### 11.1 Informace o toxikologických účincích

**Informace o pravděpodobných způsobech expozice** Předpokládané cesty vstupu: Dermální, Vdechování.

#### Potenciální akutní účinky na zdraví

<b>Vdechování</b>	Vdechování výparů za běžných podmínek nebývá problém z důvodu nízkého tlaku výparů.
<b>Při požití</b>	Nejsou známy závažné negativní účinky.
<b>Při styku s kůží</b>	Může způsobit suchost a podráždění kůže.
<b>Styk s očima</b>	Nejsou známy závažné negativní účinky.

#### Příznaky týkající se fyzických, chemických a toxikologických charakteristik

<b>Vdechování</b>	Vdechování výparů, mlhy nebo kouře vznikajících při tepelném rozkladu může být zdraví škodlivé.
<b>Při požití</b>	Žádné specifické údaje.
<b>Při styku s kůží</b>	Nepříznivé příznaky mohou být následující: podráždění suchost praskání
<b>Styk s očima</b>	Žádné specifické údaje.

#### Zpožděné a okamžité účinky a také trvalé následky z krátkodobé a dlouhodobé expozice

<b>Vdechování</b>	Při nadměrném vdechování kapiček aerosolu ze vzduchu hrozí podráždění dýchací soustavy.
<b>Při požití</b>	Požití velkého množství může vést k nevolnosti a průjmům.
<b>Při styku s kůží</b>	Dlouhodobý nebo opakovaný kontakt může odmastit pokožku a vést k jejímu podráždění nebo ke vzniku dermatitidy.
<b>Styk s očima</b>	Potenciální riziko přechodného pálení nebo zarudnutí v případě kontaktu s očima.

#### Potenciální chronické účinky na zdraví

<b>Všeobecně</b>	Delší nebo opakovaný kontakt může zbavit kůži tuku a způsobit podráždění, popraskání a/nebo dermatitidu.
<b>Karcinogenita</b>	Nejsou známy závažné negativní účinky.
<b>Mutagenita</b>	Nejsou známy závažné negativní účinky.
<b>Vliv na vývoj</b>	Nejsou známy závažné negativní účinky.
<b>Vliv na plodnost</b>	Nejsou známy závažné negativní účinky.

## ODDÍL 12: Ekologické informace

### 12.1 Toxicita

**Nebezpečnost pro životní prostředí** Není klasifikován jako nebezpečný

### 12.2 Perzistence a rozložitelnost

Biologicky odbouratelné

### 12.3 Bioakumulační potenciál

**Název výrobku** Castrol CHF

**Kód produktu** 452334-AT01 DE01 **Strana:** 6/9

**Verze** 2.01 **Datum vydání** 8 Prosinec 2011

**Formát** Česká republika (Czech Republic)

**Jazyk** ČEŠTINA



## ODDÍL 12: Ekologické informace

U tohoto produktu se neočekává, že bude biologicky kumulován v životním prostředí prostřednictvím potravinového řetězce.

### 12.4 Mobilita v půdě

**Rozdělovací koeficient  
půda/voda (K<sub>oc</sub>)** Nejsou k dispozici.

**Mobilita** Rozlitý materiál pravděpodobně nepronikne do půdy.

### 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

**PBT** Nelze použít.

**vPvB** Nelze použít.

### 12.6 Jiné nepříznivé účinky

**Ostatní ekologické  
informace** Rozlitý materiál může vytvořit tenkou vrstvu na vodní hladině a fyzicky poškodit vodní organizmy. Rovněž může dojít ke snížení přenosu kyslíku.

## ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

### 13.1 Metody nakládání s odpady

#### Produkt

**Metody odstraňování** Je třeba maximálně zabránit tvoření odpadu. Větší množství zbytků odpadních produktů nesmí být odstraňováno do splaškové stoky, ale zpracováno ve vhodné čistírně odpadních vod. Svěřte likvidaci přebytečného a nerecyklovatelného materiálu autorizované firmě. Likvidace tohoto výrobku, roztoků a veškerých vedlejších produktů musí za všech okolností splňovat podmínky ochrany životního prostředí, legislativě o odpadech a všem požadavkům místních úřadů.

**Nebezpečný odpad** Ano.

#### Katalog odpadů EU (EWC)

Kód odpadu	Označení odpadu
13 01 11*	syntetické hydraulické oleje

Nicméně jiné než zamýšlené použití a/nebo přítomnost potenciálních kontaminantů může vyžadovat přidělení alternativního kódu odpadu koncovým uživatelem.

#### Balení

**Metody odstraňování** Odstraňte prostřednictvím oprávněné osoby/akreditované společnosti v souladu s místními předpisy. (Dle Zákona 185/01 Sb. o odpadech.) Recyklujte, pokud je to možné.

#### Speciální opatření

Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem. V prázdných kontejnerech nebo cisternách mohou zůstat zbytky produktů. Prázdné nádoby představují požární riziko, jelikož mohou obsahovat hořlavé zbytky produktu a výpary. Nikdy nesevěřte, nepájejte a nespájejte natvrdo nádoby. Zabraňte rozšíření rozlitého materiálu a kontaminaci půdy, a jeho úniku do vodních toků, odpadů a kanalizace.

## ODDÍL 14: Informace pro přepravu

	ADR/RID	ADN/ADNR	IMDG	IATA
<b>14.1 Číslo OSN</b>	Nevztahuje se.	Nevztahuje se.	Nevztahuje se.	Nevztahuje se.
<b>14.2 Příslušný název OSN pro zásilku</b>	-	-	-	-
<b>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu</b>	-	-	-	-
<b>14.4 Obalová skupina</b>	-	-	-	-
<b>14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí</b>	Ne.	Ne.	Ne.	Ne.

**Název výrobku** Castrol CHF

**Kód produktu** 452334-AT01 DE01

**Strana:** 7/9

**Verze** 2.01 **Datum vydání** 8 Prosinec 2011

**Formát** Česká  
republika  
(Czech Republic)

**Jazyk** ČEŠTINA

## ODDÍL 14: Informace pro přepravu

<b>14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele</b>	Nejsou k dispozici.	Nejsou k dispozici.	Nejsou k dispozici.	Nejsou k dispozici.
<b>Další informace</b>	-	-	-	-

## ODDÍL 15: Informace o předpisech

### 15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi EU nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

#### Příloha XIV - Seznam látek podléhajících povolení

##### Látky vzbuzující mimořádné obavy

V seznamu není uvedena žádná z těchto složek.

#### **Příloha XVI - Omezování výroby, uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek, směsí a předmětů**

Nelze použít.

#### Ostatní předpisy

##### **Status podle REACH**

Společnost, dle ustanovení oddílu 1, prodává tento produkt v EU v souladu s platnými požadavky REACH.

##### **Americký katalog (TSCA 8b, Zákon o kontrole toxických látek)**

Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

##### **Australský katalog (AIGS, Australský katalog chemických látek)**

Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

##### **Kanadský katalog**

Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

##### **Čínský katalog (IECSC, Čínský katalog současných chemických látek)**

Nejméně jedna složka není uvedena v seznamu.

##### **Japonský katalog (ENCS, Současné a nové chemické látky)**

Nejméně jedna složka není uvedena v seznamu.

##### **Korejský katalog (KECI, Korejský katalog současných chemikálií)**

Veškeré složky jsou uvedené v seznamu nebo vyloučené ze seznamu.

##### **Filipínský katalog (PICCS, Filipínský katalog chemikálií a chemických látek)**

Nestanoveno.

### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Tento produkt obsahuje látky, pro které jsou hodnocení chemické bezpečnosti stále požadovaná.

## ODDÍL 16: Další informace

#### **Zkratky**

ADN/ADNR = Mezinárodní předpisy pro přepravu nebezpečných věcí na vnitrozemských vodních cestách  
 ADR = Evropská dohoda týkající se silniční přepravy nebezpečných věcí  
 ATE = odhad akutní toxicity  
 BCF = biokoncentrační faktor  
 CAS = CAS registr  
 CLP = Nařízení o klasifikaci, označování a balení látek a směsí [nařízení (ES) 1272/2008]  
 CSA = posouzení chemické bezpečnosti  
 CSR = zpráva o chemické bezpečnosti  
 DMEL = odvozená minimální úroveň, při které dochází k nepříznivým účinkům  
 DNEL = odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům  
 DPD = Směrnice o nebezpečných chemických přípravcích [1999/45/ES]  
 DSD = Směrnice o nebezpečných chemických látkách [67/548/EES]  
 EINECS = Evropský seznam existujících obchodovaných chemických látek  
 ES = scénář expozice

**Název výrobku** Castrol CHF

**Kód produktu** 452334-AT01 DE01 **Strana:** 8/9

**Verze** 2.01 **Datum vydání** 8 Prosinec 2011

**Formát** Česká republika (Czech Republic)


**Jazyk** ČEŠTINA



**ODDÍL 16: Další informace**

H nařízení Evropské unie = CLP - specifické nařízení nebezpečnosti  
 EWC = Evropský katalog odpadů  
 GHS = Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemických látek a směsí  
 IATA = Asociace pro mezinárodní leteckou dopravu  
 IBC = IBC kontejner  
 IMDG = námořní přeprava nebezpečných věcí dle IMDG  
 LogPow = logaritmus rozdělovacího koeficientu oktanol/voda  
 MARPOL 73/78 = Mezinárodní úmluva o zabránění znečištění z lodí z roku 1973 ve znění protokolu z roku 1978. ("MARPOL" = znečištění moří)  
 OECD = Organizace pro ekonomickou spolupráci a rozvoj  
 PBT = perzistentní, bioakumulativní a toxická/é  
 PNEC = odhad koncentrace, při níž nedochází k nepříznivým účinkům  
 RID = Nařízení o mezinárodní přepravě nebezpečného zboží po železnici  
 RRN = Registrační číslo REACH  
 SADT = teplota samovolně se urychlujícího rozkladu  
 SVHC = látky vyvolávající velmi velké obavy  
 STOT = specifický cílový orgán toxicity - opakovaná expozice  
 STOT = specifický cílový orgán toxicity - jednorázová expozice  
 TWA = Vážený průměr v čase  
 UN = Organizace spojených národů (OSN)  
 UVCB = Komplexní uhlovodíková látka  
 VOC = těkavé organické látky  
 vPvB = vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní

<b>Plně znění zkrácených H-vět</b>	H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
<b>Plně znění klasifikací [CLP/GHS]</b>	Asp. Tox. 1, H304	NEBEZPEČNOST PŘI VDECHNUTÍ - Kategorie 1
<b>Plně znění zkrácených R-vět</b>	R65- Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.	
<b>Plně znění klasifikací [DSD/DPD]</b>	Xn - Zdraví škodlivý	
<b>Historie</b>		
<b>Datum vydání/ Datum revize</b>	08/12/2011.	
<b>Datum předchozího vydání</b>	03/11/2011.	
<b>Připravil</b>	Product Stewardship	

 Označuje informace, které byly změněny oproti předchozí verzi.

**Poznámka pro čtenáře**

Byly podniknuty všechny rozumně dostupné kroky aby bylo zajištěno, že tento list a v něm obsažené informace o zdraví, bezpečnosti a životním prostředí jsou přesné k níže uvedenému datu. Žádná záruka nebo prohlášení, vyjádřené výslovně nebo předpokládané, nejsou učiněna, pokud jde o přesnost a úplnost dat a informací v tomto listu.

Tyto informace a pokyny přiložte, když je produkt prodáván pro určenou aplikaci nebo aplikace. Bez porady s námi by produkt neměl být používán jinak, než pro stanovenou aplikaci nebo aplikace.

Je povinností uživatele ohodnotit tento produkt, používat jej bezpečně a vyhovět všem příslušným zákonům a nařízením. Dodavatel nebude zodpovědná za jakékoliv poškození nebo úrazy způsobené jiným, než stanoveným používáním tohoto materiálu, jakýmkoliv zanedbáním doporučení, nebo jakýmkoliv riziky spočívajícími v povaze tohoto materiálu. Kupující strana, která tento produkt dodává straně třetí, je povinna podniknout všechny nezbytné kroky aby zaručila, že každému, kdo používá tento produkt nebo s ním zachází, byly poskytnuty informace, které jsou obsaženy v tomto listu. Zaměstnavatelé mají povinnost sdělit zaměstnancům i jiným osobám, které by mohli být vystaveny jakýmkoliv rizikům popsány v tomto listu, všechna bezpečnostní opatření, která mají být podniknuta.

Název výrobku Castrol CHF

Kód 452334-AT01 DE01 Strana: 9/9

produktu

Verze 2.01 Datum vydání 8 Prosince 2011

Formát Česká republika (Czech Republic)

Jazyk ČEŠTINA